

# 韓航「果仁」太子女判囚1年

大韓航空「果仁回航」案主角、社長趙亮鎬長女兼前副社長趙顯娥，昨日被法院裁定變更飛機航道罪等3項罪名成立，判監1年。趙顯娥去年12月5日因不滿頭等艙服務員未有用碟奉上果仁，強迫準備起飛的客機折返開口，並把艙務長趕下機，導致航班延誤。代表律師表示將考慮是否上訴。

案件在韓國引起軒然大波，月初開審時控方斥趙顯娥毫無悔意，要求判監3年。法官昨日在庭上宣讀趙顯娥的悔過書，內容指她知道做錯，非常內疚。昔日風光亮麗的趙顯娥身穿綠色囚衣，低頭站在庭內聆聽裁決，其間用紙巾拭淚。

## 判詞斥踐踏人類尊嚴

法官在判詞中形容案件破壞韓國的尊嚴，又踐踏人類尊嚴，斥趙顯娥將客機當成私人飛機，不認為空服員上果仁的方式犯大錯。

## 韓首檢控變更航道罪成

趙顯娥被控觸犯航空安全法中的「變更飛機航道罪」，是該國首次就此罪名提出檢控。根據法例，涉案客機當時雖未離地，但已離開停機口，進入準備起飛階段，在此情況下強迫客機回頭，等同偏離原訂行進方向，故判處趙顯娥罪成。她另外涉嫌行使暴力、妨礙員工工作

及利用職務妨礙公務執行等罪名則被判無罪。

案件觸動韓國社會對壟斷不同行業的家族大企業(Chaebol，即財閥)不滿。這些家族企業高層犯事一般只會被判緩刑或特赦，權勢凌駕法律。今次趙顯娥父女雖然多次公開道歉，但無助平息民怨，加上法院判刑較重，顯示韓國社會對富二代以至富三代已忍無可忍。

■美聯社/法新社/路透社/韓聯社



■趙顯娥在宣判後坐車離開法院。圖為她早前落淚道歉。

美聯社



■央行期望基礎通脹於明年下半年可升至2%。網上圖片

全球央行紛紛推出非常規貨幣政策，繼歐洲央行、瑞士及丹麥先後將存款利率減至負利率水平後，瑞典亦加入此行列。瑞典央行昨日突然宣布基準回購利率由零下調至負0.1厘，是全球首個國家實施負回購利率，又推出總值100億瑞典克朗(約92億港元)的買債計劃，並表示已準備好隨時加推量化寬鬆(QE)措施，以對抗通縮威脅。消息令市場吃驚，瑞典克朗兌歐元昨急挫2.1%，跌至1歐元兌9.65克朗的6年低位。

瑞典央行昨減息後，多數分析師認為今後不會再減息，也有人預測利率或進一步降至負0.25厘。央行預測下季回購利率為負0.11厘，明年首季再跌至0.12厘，暗示未來將再度減息。

央行聲明表示，為確保通脹向目標上升，已準備好擴大貨幣政策，短期內會購買100億克朗(約92億港元)的1年期至5年期國債，必要時會在下次政策會議前再推新措施。

## 物價「見底」明年前續負利率

瑞典通縮危機逼近，去年整體消費者物價有11個月按年下跌或不變，12月物價按年跌0.3%；未來2年通脹預測從去年9月的1.4%，跌至12月的1.1%。不過，央行昨指有跡象顯示物價「已見底，正回升」，期望基礎通脹於明年下半年可升至2%目標，此前會維持利率在負水平。

減息及買債決定出乎經濟師意料，彭博及路透社早前訪問的經濟師，大部分均預測瑞典央行本月不會有政策變動，僅少數預測會推出買債等措施。

瑞典國內生產總值(GDP)增幅領先大部分歐洲國家，今明兩年增長預測分別為2.7%及3.3%，而信貸成本低廉令當地家庭信貸是歐洲國家中最高之一。瑞典北歐斯安銀行首席經濟師貝里奎斯特指央行今次減至負利率，或令家庭信貸再創新高。

## 丹麥料5度減息 挪威下月出招

瑞典減息舉措將為北歐其他央行帶來壓力。丹麥在歐洲央行宣布QE導致歐元急挫後，為保與歐元掛鈎的丹麥克朗聯繫匯率，已於18日內4度減息至負0.75厘，並可能在當地時間昨日稍後第5度減息，挪威央行亦可能於下月貨幣政策會議宣布減息。不過，對於各國央行接連採取負利率政策，許多經濟師認為除非陷入金融危機，否則此舉並不可行。

## 英警告今春現負通脹

英國亦面臨通縮危機，英倫銀行行長卡尼昨表示，當地通脹率料持續下跌，或在今春出現負通脹，之後全年將維持在接近零通脹水平，但強調沒有持續通縮的威脅，透露必要時央行或擴大QE規模及減息。

■路透社/彭博通訊社/法新社/英國《金融時報》



■瑞典克朗兌歐元急挫2.1%。資料圖片

# 安理會決議凍結「伊斯蘭國」財源



■布邁丁早前被拍到在土耳其機場現身。資料圖片

聯合國安理會15個理事國昨日一致通過由俄羅斯草擬的決議，凍結極端組織「伊拉克和黎凡特伊斯蘭國」(ISIL)的資金來源，措施包括禁止從ISIL和「基地」敘利亞分支「努斯拉陣線」購買石油、禁止所有敘利亞文物貿易，並呼籲各國停止向恐怖分子繳交贖金。決議具有約束力，安理會有權對違反決議的國家實施制裁。

## 「伊斯蘭國」訪問法槍手妻

法國上月連環恐襲案中，超市人質案槍手庫利巴利妻子布邁丁仍然在逃，不過ISIL線上法

語雜誌《伊斯蘭世界》最新一期中，刊載「弟兄伊弗利基之妻」的訪問，伊弗利基是庫利巴利的伊斯蘭名，故相信受訪者就是布邁丁，是迄今首次確認布邁丁身處ISIL控制區內。

訪問刊登了布邁丁的相片，被問到抵達「哈里發國」的感受時，她回答「全程沒遇到任何困難」。她又提到丈夫每次觀看ISIL影片時，均會雙眼發光，然後說「別給我看」，因這會令他想立刻動身參與聖戰。雜誌又提及猶太裔的法國總理瓦爾斯，並給他畫上一頂骷髏帽，指在法國的聖戰分子應率先殺死法籍猶太人。

■美國有線新聞網絡/泰晤士報

# 瑞典突降至負利率 92億QE出爐

## 抗通縮揚言隨時加「水」 克朗六年低位

# 澳失業率12年高位 下月料再減息

澳洲統計局昨日公布就業數據，該國失業率上月升至6.4%，創12年高位，高過經濟師預期的6.2%，令央行減息壓力加大，市場預期下月或再度減息。消息拖累澳元兌美元匯率昨急挫至近6年低位，一度由1澳元兌77.26美仙跌至76.46美仙，相當於兌5.93港元。經濟師指該國經濟轉弱，商品價格下跌，加上美國經濟走強，料澳元匯率進一步受壓。

澳洲過去兩年失業率不斷上升，主因是礦業投資熱潮減退，經歷經濟轉型。該國失業率去年12月稍跌至6.1%，但上月回升，就業人數減少1.2萬，多過預期的5,000人，是2002年8月以來最多。其中全職職位減少2.8萬，兼職則增加1.6萬。摩根大通經濟師肯尼迪預測，估計澳洲未來數月失業率會升至6.5%或以上。

澳洲央行上上周調今年經濟增長及

通脹率，警告失業率持續向上，並出乎市場預期減息至2.25厘的歷來最低水平。

澳新銀行高級經濟師波利吉尼斯指，澳洲勞動力需求不足，無法吸納如礦業及製造業裁員後多出的勞動人口，預測今年內央行將再度減息，很大機會於下月會議後宣布，減息預期升溫，令澳元下行壓力增加。

## 傳亞洲大客拋售澳元

澳新銀行高級外匯策略師貝恩表示，執政自由黨及總理阿博特最近的政治危機，動搖投資者對該國財政狀況、AAA主權信貸評級及澳元的信心，有傳澳新銀行的亞洲高資產淨值客戶紛紛拋售澳元，澳洲聯邦銀行更預測澳元兌美元於今年6月將跌至73美仙。

■法新社/《悉尼先驅晨報》/《華爾街日報》

# 希債談判無果 雅典萬五人撐政府

歐元區財長前日就希臘提交的債務改革方案召開會議，各方無法達成共識，將於下周一繼續磋商。希臘國際援助貸款將於本月底到期，時間緊逼，但希臘堅拒延長期限，令「技術性」延期的希望破滅，顯示該國打算在沒國際援助貸款下進入3月，將是5年來首次，歐盟擔心或導致市場動盪，以及投資者從希臘撤資。

歐元集團主席、荷蘭財相迪塞爾布洛姆在前日的會議後表示，會議未觸及細節，甚至沒就改革方案內容談判。

德國財長朔伊布勒表示，若希臘不願意延長貸款期限，「那就算了」，似是暗示若周一仍無法達成共識，便不會再提供援助或債務減免。有希臘官員透露，瓦魯法基斯已與迪塞爾布洛姆及國際貨幣基金組織(IMF)總裁拉加德討論「過渡協議」，一旦援助貸款結束，將向希臘提供臨時援助。

雅典有逾1.5萬民眾上街支持政府改革方案，民眾又計劃後日舉行新一輪示威，估計有20多個城市參與。

■路透社/英國《金融時報》

■有民眾要求默克爾離開歐盟。路透社



# 押美歐元走勢 外匯型基金跑贏同行

受惠於美元強勢歐元大跌，專注於外匯投資的基金公司在1月份創下多年來最佳的開年表現，一洗金融海嘯以來的頹風。研究機構Barclay Hedge稱，從事外匯業務的基金公司在1月實現了3.4%的回報率，遠高於股票型基金公司的0.5%，以及新興市場資產基金公司的損失0.9%。對沖基金研究公司發現，外匯型基金在1月實現了2.1%增長，跑贏整個基金行業的0.5%增幅。有基金成功押注美元兌歐元走勢，1月錄得高達7.2%毛利，是10年來第三佳的月度表現。

■《華爾街日報》

# Google發90天通牒 揚言爆蘋果微軟漏洞

網絡搜尋巨擘Google近日向微軟和蘋果這兩大競爭對手發出「最後通牒」，要求對方盡快修補軟件漏洞，否則Google的黑客團隊將於90天內公開漏洞細節。Google聲稱此舉是要讓軟件開發商加快除錯速度，但業界質疑Google這樣高調針對競爭對手的動機。

Google旗下黑客及工程師去年7月成立「零計劃」團隊，希望能消除「零日」安全漏洞(zero day，即開發商還不知道軟件漏洞就被攻擊。團隊透過詳細分析自家和競爭對手的軟件漏洞，並要求對方在期限內修復。團

隊至今已在期限後公開了16項蘋果軟件漏洞和3項微軟軟件漏洞。

## 科企高層請奧巴馬食檸檬

美國總統奧巴馬今日在史丹福大學召開大型網絡安全峰會，不過獲邀出席的多位科網企業高層，包括facebook創辦人朱克伯格、雅虎總裁邁耶、Google總裁佩奇和主席施密特等均不會出席，只餘蘋果公司總裁庫克充撐場面。華府近年因網絡監控問題與科技業界關係轉差，分析估計今次業界高層缺席可能與此有關。

■彭博通訊社